



Big Brothers
Big Sisters
OF WEST ISLAND

BIG BROTHERS BIG SISTERS OF WEST ISLAND
NEWSLETTER
APRIL 2021 - JUNE 2021



Grands Frères
Grandes Sœurs
DE L'OUEST DE L'ÎLE

INFOLETTRE GRANDS FRÈRES GRANDES SŒURS DE
L'OUEST DE L'ÎLE
AVRIL 2021- JUIN 2021

Our team and our phone extensions / Voici notre équipe et nos extensions: 514-538-6100

<u>Administration:</u>	Megan Semenchuk, Executive Director/Directrice	ext 3335
	Cathy Kudzman, Office Manager/Gérante de bureau	ext 3338
	Ashley Tillotson, Fundraising and Outreach Coordinator	ext 3340
<u>Caseworking/Conseillères:</u>		
	Camille Demers: Caseworker, In-School Mentoring	ext 3331
	Stacey Waks: Caseworker, Traditional Program	ext 3334
	Aleksandra Glusac: Caseworker, Traditional Program	ext 3332
	Katrina Starr: Caseworker, Traditional Program	ext 3339

Staff Changes : We said goodbye to caseworker Marc Chicoine earlier in the year and wish him luck in his future endeavors. We were also very happy to welcome caseworkers Aleksandra Glusac and Katrina Starr to the team!

Changement de personnel: Nous avons dit au revoir à notre conseiller, Marc Chicoine et nous lui souhaitons bonne chance pour le futur. Nous sommes très contents d'accueillir nos deux nouvelles conseillères, Aleksandra Glusac et Katrina Starr!



SAVE THE DATE!
RIBFEST 2021 IS ON!

Friday, Aug 13th - Sunday, Aug 15th

The Montreal Ribfest will be happening this coming August; however, it will take place Covid-style (take-out) pending government regulations.
More details to come over the next few months.



RÉSERVEZ LA DATE!
RIBFEST 2021 AURA LIEU!

Vendredi le 13 Aout – Dimanche le 15 Aout

Le Ribfest de Montréal aura lieu en Aout, par contre, cet évènement va être adapter à la pandémie et va aller en accord avec les règlements gouvernementaux.
Plus de détails à venir dans les prochains mois.



BUttery Foods Fundraiser

BUttery Foods has decided to bring YOU a sweet (and savory) cooking class in benefit of some of our families here at BBBSWI! Taylor one of our Big Sisters, has set up **monthly events** to raise money to help feed a different family in need each month for the next year! Here are the details on her first event, hope to see you there!

The first event was on March 26th. Tickets were 15\$ available for purchase at [BUttery \(butteryfoods.com\)](http://BUttery (butteryfoods.com)). **Stay tuned for more dates!**

Levée de fonds: BUttery Foods

BUttery Foods a décidé d'offrir une classe de cuisine sucré/sale pour nos familles ici chez GFGS. Taylor Pogue, une Grande Sœur à l'agence, a décidé d'organiser un **évènement mensuel** pour lever des fonds pour aider une famille en besoin différent à tous les mois pour la prochaine année. Voici les détails pour le premier évènement, j'espère vous voir là!

Le premier évènement a eu lieu le 26 mars. Les billets étaient à 15 \$ disponibles à l'achat sur [BUttery \(butteryfoods.com\)](http://BUttery (butteryfoods.com)). **Restez à l'écoute pour plus de dates!**

UPCOMING/À VENIR

APRIL 2021 / AVRIL 2021



Easter Surprise

BBBSWI wants to help celebrate Easter with the Littles by sending an Easter surprise package their way! Each package will include some Easter treats and other little surprises.

Surprise de Pâques

GFGSOI veut célébrer Pâques avec nos Petits en leur offrant un kit de Pâques surprise! Chaque kit va contenir des gâteries de Pâques et d'autres petites surprises.

Volunteer Recognition

There's nothing more important to us than our volunteers! This year for Volunteer Recognition Week, April 19-23, we'll be celebrating some of our long-standing volunteers, and their impact on BBBSWI. Also keep your eyes open for our Volunteer Video Reel coming April 20th via social media. Even though we spend this special week in person, join us in celebrating the dedication and passion that keeps our staff motivated and determined to match the best Bigs to their perfect Littles!

Reconnaissance des Bénévoles

Il n'y a rien de plus important pour nous que nos bénévoles! Cette année, à l'occasion de la semaine de reconnaissance des bénévoles, du 19 au 23 avril, nous célébrerons certains de nos bénévoles de longue date et leur impact sur GFGSOI. Gardez également les yeux ouverts pour notre vidéo de bénévolat à venir le 20 avril via nos médias sociaux. Même si nous ne passons pas cette semaine spéciale en personne, joignez-vous à nous pour célébrer le dévouement et la passion qui maintient notre personnel motivé et déterminé à jumeler les meilleurs Grands à leurs parfaits Petits!

"Plantables" Fundraiser

Our plantables fundraiser is in full swing! Looking to start your vegetable and herb gardens again this summer? Head over to plantables.ca to browse their many options. With every purchase over 45\$ you will receive free shipping right to your door.

10% of every purchase is then given back to BBBSWI. Deadline to place your order is July 5th 2021 while quantities last.

Levée de Fonds: "Plantables"

Notre collecte de fonds « plantables » bat son plein! Vous souhaitez recommencer vos jardins de légumes et d'herbes cet été? Rendez-vous sur plantables.ca pour parcourir leurs nombreuses options. Avec chaque achat de plus de 45 \$, vous recevrez la livraison gratuite directement à votre porte.

10% de chaque achat est ensuite restitué à GFGSOI. La date limite pour passer votre commande est le 5 juillet 2021 jusqu'à épuisement des stocks.

MAY 2021 / MAI 2021

Kid Coding Workshop

ATTENTION BIGS, LITTLES, BIG BUNCH AND KIDS WAITING TO BE MATCHED: BBBSWI is preparing to team up with our friends at KIDcoders to offer coding workshops using Javascript and Python. If you like to play video games, and would like to try creating your own character and game, in the comfort of your own home, then this would be the workshop for you! **Whether you are matched or watching to be matched, all are welcome to register and matches can even register together to participate in these workshops.** It is a 2-part workshop, each part is one hour long. They will be held during the week after regular working/school hours. BBBSWI will cover the cost of the workshop for all who register. If you are interested in receiving more information about registering for this workshop, please contact Cathy at bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca.

Atelier Code pour Enfants

ALERTE À NOS GRANDS, PETITS, BIG BUNCH ET NOS JEUNES EN ATTENTE D'UN JUMELAGE: GFGSOI se prépare à faire équipe avec nos amis de « KIDcoders » pour proposer des ateliers de codage utilisant Javascript et Python. Si vous aimez jouer à des jeux vidéo et que vous souhaitez essayer de créer votre propre personnage et votre propre jeu, dans le confort de votre foyer, alors cet atelier est fait pour vous! **Que vous soyez jumelé ou que vous regardiez pour être jumelé, tous sont invités à s'inscrire et les jumelages peuvent même s'inscrire ensemble pour participer à ces ateliers.** C'est un atelier en 2 parties, chaque partie dure une heure. Ils auront lieu pendant la semaine après les heures normales de travail / d'école. GFGSOI prendra en charge le coût de l'atelier pour tous ceux qui s'inscrivent. Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur l'inscription à cet atelier, veuillez contacter Cathy à bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca

Spring Cleaning Event With Village Des Valeurs!

More details to come at a later date.

In the meantime, Village des Valeurs is open and accepting donations! Bring your gently-used clothing and other items to Village Des Valeurs, 3399 Boul des Sources, Dollard-des-Ormeaux.

Our valued business partner, Village des ValeursMD, will purchase those items from us, providing BBBS with additional funds to help support the mentoring programs we offer to the West Island community.

Ménage de Printemps avec Village Des Valeurs!

Plus de détails à venir!

En attendant, le Village des Valeurs est ouvert et accepte les dons! Apportez vos vêtements et autres articles légèrement usés au Village Des Valeurs, 3399 Boul des Sources, Dollard-des-Ormeaux.

Notre précieux partenaire d'affaires, Village des ValeursMD, achètera ces articles et fournira à GFGS des fonds supplémentaires pour aider à soutenir les programmes de mentorat que nous offrons à la communauté de l'Ouest-de-l'île.

BBBSWI Interns

CRLT (Community Recreation and Leadership Training) interns are finishing up with us this month. We are saddened to see them go but are truly grateful for all the help we received! Chase and Shira completed their first-year internship within our ISM program with St-Edmunds elementary school. Emma completed her second-year internship by assisting with the planning of our first ever virtual Big Bunch activity, as well with some social media postings. Lastly, Cat completed her third-year internship while creating our social media campaign for Ribfest, assisting with the planning of Ribfest, and planned and implemented our Volunteer Recognition event!

We wish them all much success in all their future endeavors.

Stagières GFGSOI

Les stagiaires du CRLT (Community Recreation and Leadership Training) terminent avec nous ce mois-ci. Nous sommes attristés de les voir partir mais nous sommes vraiment reconnaissants pour toute l'aide que nous avons reçue! Chase et Shira ont terminé leur stage de première année au sein de notre programme de mentorat à l'école à l'école primaire St-Edmund. Emma a terminé son stage de deuxième année en aidant à la planification de notre toute première activité virtuelle Big Bunch, ainsi qu'en publiant des publications sur les réseaux sociaux. Enfin, Cat a terminé son stage de troisième année en créant notre campagne de médias sociaux pour le Ribfest, en aidant à la planification du Ribfest et en planifiant et en mettant en œuvre notre événement de reconnaissance des bénévoles!

Nous leur souhaitons à tous beaucoup de succès dans toutes leurs futurs projets.

JUNE 2021 / JUIN 2021

Annual General Meeting

The annual general meeting is held at the end of each fiscal year to reflect on the activities, achievements and obstacles we overcame for the past year. It also allows members to vote on both company issues and the selection of the company's Board of Directors. This is an event that is open to the public to provide transparency of our organization's operations to the community. The BBBSWI Annual General Meeting date is to be determined. More details to come by e-mail and on our social media, so please stay tuned.

Réunion Général Annuel

La réunion générale annuelle se tient à la fin de chaque année fiscale pour réfléchir aux activités, réalisations et obstacles que nous avons surmontés au cours de l'année écoulée. Il permet également aux membres de voter à la fois sur les questions de l'entreprise et sur la sélection du conseil d'administration de l'entreprise. Il s'agit d'un événement ouvert au public pour assurer la transparence des opérations de notre organisation à la communauté. La date du réunion est à déterminer. Plus de détails à venir par e-mail et sur nos réseaux sociaux, alors restez à l'écoute.

Monthly Activity/Contest

Keep your eye on your email for a fun surprise in June 😊

Activité Mensuel/Concours

Restez à l'affut de vos courriels pour une surprise amusante en Juin 😊

Recap/En Revue

JANUARY 2021 / JANVIER 2021

Snow Graffiti Contest

BBBSWI held a fun winter contest for all kids in waiting and matched. We were happy to announce the winner, Derya H. and runner up Jayden C.!

A big congrats to all who participated – everyone did a great job!

Concours de Graffiti sur Neige

GFGSOI a organisé un concours hivernal amusant pour tous les enfants en attente d'être jumelé. Nous sommes heureux d'annoncer le gagnant, Derya H. et le finaliste Jayden C.!

Un grand bravo à tous ceux qui ont participé - tout le monde a fait un excellent travail!



Online Match Meetings Continue

BBBSWI is continuing to make great matches regardless of the pandemic! From January until March, so far 11 matches have been made in the traditional program and 3 in the in-school mentoring program.! Here are photos of just a few; we wish them a great adventure together and always look forward to hearing about them during the regular follow ups.

Les Jumelages Virtuels Continues

GFGSOI continue de faire des jumelages même durant la pandémie! De Janvier à Mars, à date, 11 jumelages ont été faites dans le programme traditionnel et 3 dans le programme de mentorat à l'école.! Voici des photos de quelques-uns seulement; nous leur souhaitons une belle aventure ensemble et avons toujours hâte d'en entendre parler lors des suivis réguliers.

Recruitment Campaign

BBBSWI launched another volunteer recruitment campaign in January. We are happy to report that this campaign was extremely successful! We received 27 female and 27 male intakes, and this represents an increase from our last campaign in September. The caseworkers are working very hard to have new volunteers approved and ready to be matched!

Campagne de Recrutement

GFGSOI a lancé une autre campagne de recrutement de bénévoles en Janvier. Nous sommes heureux d'annoncer que cette campagne a été extrêmement réussie! Nous avons reçu 27 femmes et 27 hommes, ce qui représente une augmentation à notre dernière campagne en septembre. Les intervenants travaillent très fort pour que de nouveaux bénévoles soient approuvés et prêts à être jumelés!

FEBRUARY 2021 / FEVRIER 2021

Fundraiser : Valentine's Day Breakfast

Our annual Valentine's Day event was not in its usual community breakfast format, but we found a creative way to celebrate the holiday and raise some funds nonetheless. Thank you to all who participated in this year's meal kit event; 350 meal kits were sold and \$1,500 was raised! Thank you to Traiteur Brera for their fantastic array of delectable delights, and for being a dedicated supporter of BBBSWI!

Levée de fonds : Déjeuner de la St-Valentin

Notre événement annuel de la Saint-Valentin n'était pas dans son format habituel de petit-déjeuner communautaire, mais nous avons trouvé une façon créative de célébrer la fête et de recueillir des fonds tout de même. Merci à tous ceux qui ont participé à l'événement de trousse-repas de cette année; 350 trousse de repas ont été vendues et 1 500 \$ ont été ramassés! Merci à Traiteur Brera pour sa fantastique gamme de délices délectables et d'être un partisan dévoué de GFGSOI!

Valentine's Surprise

For the month of February, BBBS organized a small Valentine's surprise gift for every child who wanted one. The gift package included candy, a craft and a few fun little items, just to spread a little love!

Surprise de la St-Valentin

Pour le mois de février, GFGS a organisé un petit cadeau surpris de la Saint-Valentin pour chaque enfant qui en voulait un. Le coffret cadeau comprenait des bonbons, un artisanat et quelques petits objets amusants, juste pour répandre un peu d'amour!

MARCH 2021 / MARS 2021

Spring Surprise

To ring in the Spring season, BBBSWI offered the Bigs and children a kit that included materials to make a birdfeeder and plant some flowers. This way, the matches can create their birdfeeders and plant their seeds at the same time by doing the activities online, or outdoors!

Surprise de Printemps

Pour célébrer le printemps, GFGSOI a offert aux Grands et aux enfants un kit comprenant du matériel pour fabriquer une mangeoire d'oiseau et planter des fleurs. De cette façon, les jumelages peuvent créer leurs mangeoires d'oiseaux et planter leurs graines en même temps en faisant l'activité en ligne ou en plein air!

Partage Action Snow Graffiti Event at local Seniors' Residences

Our valued donor and fellow community organization Partage Action, along with MP Monsef Derraji, launched a series of projects supporting intergenerational relationships between seniors and teens, as well as aimed at breaking the isolation seniors face during the Covid-19 pandemic. They kicked-off this project on the first day of Spring by holding a « Snow Graffiti » event at several seniors' residences on Saturday, March 20th. The BBBSWI team visited 3 of these residences to paint on the snow and draw with chalk on the sidewalk, leaving positive messages for the seniors to see! Special thank to one of our Littles, Blake, for joining us!

Évènement Graffiti sur Neige de Partage Action dans des Centres pour Aînés

Partage Action, notre précieux donateur et organisme communautaire, ainsi que le député Monsef Derraji, ont lancé une série de projets soutenant les relations intergénérationnelles entre les aînés et les adolescents, ainsi que visant à briser l'isolement auquel les aînés sont confrontés pendant la pandémie Covid-19. Ils ont lancé ce projet le premier jour du printemps en organisant un événement « Graffiti sur Neige » dans plusieurs résidences pour personnes âgées samedi le 20 Mars. L'équipe GFGSOI a visité 3 de ces résidences pour peindre sur la neige et dessiner à la craie sur le trottoir, laissant des messages positifs aux aînés! Un merci spécial à l'un de nos petits, Blake, pour s'être joint à nous!

